

### INHALT

#### < VEREINIGTE AUSGABE >

|                                                                               |       |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------|
| VORSICHTSMASSNAHMEN .....                                                     | ST- 2 |
| VORBEREITUNG .....                                                            | ST- 3 |
| KONTROLLE IM EINGEBAUTEN ZUSTAND .....                                        | ST- 5 |
| LENKRAD UND LENKSÄULE .....                                                   | ST- 9 |
| HANDKRAFTBETÄTIGTE LENKANLAGE — LENKGETRIEBE UND LENKGESTÄNGE (Typ R24N) .... | ST-15 |
| HILFSKRAFT-LENKANLAGE — LENKGETRIEBE UND LENKGESTÄNGE (Typ PR24SC) .....      | ST-22 |
| LENKÖLPUMPE .....                                                             | ST-34 |
| TECHNISCHE DATEN UND SPEZIFIKATIONEN (S.D.S.) .....                           | ST-38 |

#### < ERGÄNZUNG-I >

|                                                     |         |
|-----------------------------------------------------|---------|
| TECHNISCHE DATEN UND SPEZIFIKATIONEN (S.D.S.) ..... | ST-1002 |
|-----------------------------------------------------|---------|



ABSCHNITT **ST**

INHALT

TECHNISCHE DATEN UND SPEZIFIKATIONEN (S.D.S.) ..... ST-1002

Hinweis: Geänderte Spezifikationen für Europa sind angezeigt.

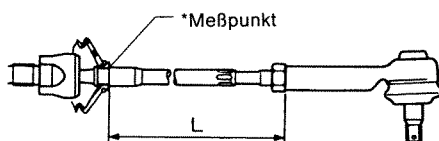


# TECHNISCHE DATEN UND SPEZIFIKATIONEN (S.D.S.)

## Kontrolle und Einstellung

### LENKGETRIEBE UND LENKGESTÄNGE

| Lenkgetriebe-Typ                                       | R24N                           | PR24SC |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------|--------|
| Äußeres Kugelgelenk der seitlichen Spurstange          |                                |        |
| Schwingkraft (An Sicherungssplint-Bohrung) N (kg)      | 6,9 bis 64,7<br>(0,7 bis 6,6)  |        |
| Drehmoment<br>N-m (kg-cm)                              | 0,3 bis 2,9<br>(3 bis 30)      |        |
| Grenzwert für Axialspiel<br>mm                         | Weniger als 0,5                |        |
| Inneres Kugelgelenk der seitlichen Spurstange          |                                |        |
| Schwingkraft* N (kg)                                   | 14,7 bis 21,6<br>(1,5 bis 2,2) |        |
| Grenzwert für Axialspiel<br>mm                         | 0                              |        |
| Sollwert für Länge "L" der seitlichen Spurstange<br>mm | 186                            |        |



### HILFSKRAFT-LENKANLAGE

| Lenkgetriebe, Typ                                                              | PR24SC                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Zahnstangen-Gleitwiderstand<br>N (kg)                                          |                                               |
| Bei normalem Lenköl-Betriebsdruck                                              |                                               |
| Bereich $\pm 11,5$ mm aus Neutralstellung                                      | 147 bis 245                                   |
| Außerhalb des obigen Bereichs                                                  | Höchstens 39 (4) über obigem Wert             |
| Lenkrad-Drehkraft<br>(360° außerhalb der Neutralstellung gemessen) N (kg)      | 39 (4) oder weniger                           |
| Lenköl-Füllmenge (ca.)<br>Liter                                                | 1                                             |
| Größter normaler Förderdruck der Lenkölpumpe<br>kPa (bar, kg/cm <sup>2</sup> ) | 7.649 bis 8.238<br>(76,5 bis 82,4, 78 bis 84) |

SST304B

|                                                                       |                                                                          |             |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Einstellung des Druckstücks                                           |                                                                          |             |
| Nachstellschraube<br>N-m (kg-cm)                                      |                                                                          |             |
| Anfängliches Anzugsdrehmoment                                         | 9,8 (100)                                                                | 4,9 (50)    |
| Anzugsdrehmoment beim Nachziehen nach dem Lösen                       | —                                                                        | 0,2 (2)     |
| Anzugsdrehmoment, nachdem sich das Lenkgetriebe gesetzt hat           | —                                                                        | 4,9 (50)    |
| Rückdrehwinkel<br>Grad                                                | Weniger als 60° mit Spiel von 0,1 unter Drehmoment von 15 N-m (1,5 kg-m) | 40° bis 60° |
| Lenkritzel-Vorspannung ohne Getriebeöl<br>N-m (kg-cm)                 |                                                                          |             |
| Innerhalb eines Bereiches von $\pm 100^\circ$ aus der Neutralstellung |                                                                          |             |
| Durchschnittliches Lenkritzel-Drehmoment                              | 0,7 bis 1,2<br>(7 bis 12)                                                | —           |
| Höchstzulässige Lenkritzel-Drehmomentabweichung                       | 0,3 (3)                                                                  | —           |
| Außerhalb des obigen Bereichs                                         |                                                                          |             |
| Höchstzulässiges Lenkritzel-Drehmoment                                | 1,5 (15)                                                                 | —           |
| Höchstzulässige Lenkritzel-Drehmomentabweichung                       | 0,5 (5)                                                                  | —           |

### INHALT

#### < VEREINIGTE AUSGABE >

|                                                                                                               |        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| ALLGEMEINE WARTUNGSARBEITEN                                                                                   |        |
| (Einschließlich der Schnellbefestigungsteile) .....                                                           | BF- 2  |
| BUG- UND HECKBEREICH DER KAROSSERIE .....                                                                     | BF- 6  |
| TÜREN                                                                                                         |        |
| (Einschließlich des elektrischen Fensterhebers und der elektrischen Zentralverriegelung) ...                  | BF- 16 |
| TÜREN — Störungssuche und Diagnose für elektrischer Fensterheber und<br>elektrische Zentralverriegelung ..... | BF- 30 |
| INSTRUMENTENTAFEL .....                                                                                       | BF- 52 |
| INNEN- UND AUSSENSEITE DER KAROSSERIE                                                                         |        |
| (AUSSENSEITE einschließlich Dichtleisten/-rahmen) .....                                                       | BF- 56 |
| SITZE                                                                                                         |        |
| (Einschließlich der Sitzheizung) .....                                                                        | BF- 86 |
| SCHIEBEDACH .....                                                                                             | BF- 94 |
| T-DACH MIT ABNEHMBAREM DACHHÄLFTEN .....                                                                      | BF- 98 |
| FRONTSCHIEBE, HECKSCHIEBE UND SEITENSCHIEBEN .....                                                            | BF-100 |
| SPIEGEL — Türaußenspiegel .....                                                                               | BF-109 |
| HECKSPOILER .....                                                                                             | BF-112 |
| KAROSSERIE-INSTANDSETZUNG .....                                                                               | BF-115 |

#### < ERGÄNZUNG-I >

|                                                                                                               |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| TÜREN .....                                                                                                   | BF-1002 |
| Elektrischer Fensterheber und elektrische Zentralverriegelung .....                                           | BF-1002 |
| TÜREN — Störungssuche und Diagnose für elektrischen Fensterheber<br>und elektrische Zentralverriegelung ..... | BF-1008 |
| Inhalt .....                                                                                                  | BF-1008 |
| INNEN- UND AUSSENSEITE DER KAROSSERIE .....                                                                   | BF-1028 |
| Innenseite .....                                                                                              | BF-1028 |
| Außenseite .....                                                                                              | BF-1032 |
| SITZE .....                                                                                                   | BF-1033 |
| Vordersitz .....                                                                                              | BF-1033 |
| SCHIEBEDACH .....                                                                                             | BF-1034 |
| Schaltplan .....                                                                                              | BF-1034 |
| SPIEGEL .....                                                                                                 | BF-1035 |
| Türaußenspiegel/Schaltplan .....                                                                              | BF-1035 |

